



Սէնէլիսի քէշին . . . 120
Այլը ալը . . . 60
Սէնէլիսի քոսթա իւնէթի . . . 30
Նէնիսի քոսթա . . . 80



Տէրճ խոլիճէք իրանաթ իշին այրը-
ճա րազարըզ օլունուր:
Ղազէթալ միւթէլիզ խոսուսաթ
Իշին 8- ԹՈՂԱԳԵՆԱ միւրաճալթ օլունա

Իտարէխանէմիզ Պէյօղլունտա ճատուէյի քէպիրտէթադսիմ՝ ճիվարնտա Եօ 65

ԱՍԻԹԱՆԵ 13 ՀՈԿՏԵՐԵՐ

ԽԱՐԻՃԻԵ

Այնպիսի էրբեանը հարպիւնէ զա-
պիթանընտան պիրի՝ «Մօլթէմիզ»
իւնվանրյա պիր ընտանէն իտիպ,
պունտա, մարէշալը միւշարիլէյին,
միւթադպէլտէ վուգու պունապի-
լէնէք քեաֆֆէյի մուհարէպէլէրին
բլանլարընը թանգիմ իթտիկին տէր-
միւնա, վէ միւշարիլէյին՝ էօլտիւք-
տէն սօնրա տախի Այմանիա մուհա-
րէպէլէրինէ գօմանտա իտէնէկինի
իֆատէ իլէմիլ տիր:

Սըրպիսթանըն Սգուրչինա մէնի-
սի Մ. Բիւթիլ թարաֆընտան քիւ-
շատ օլունաճադ տըր:

Գրալը սապըզ Միւլանը՝ Սըրպիս-
թանը թէրք իթմէկէ գանի իթմէք
իւզրէ քէնտիլիլէ մուխապէրէ ի-
տիլմէքտէ, վէ սէնէվի 300,000 ֆը-
րանգ մաալ թէքլիֆ օլունաճադ տա
իմիլ:

Բուսիա վէլիի ահտընըն սէյեա-
հաթ բլանը թէպտիլ օլունուր մէր-
վի տիր: Միւշարիլէյի վէ կրան տիւգ-
թօրթ՝ Սիպէրիա թարիգիլլէ ալտէթ
թաաալվուրընտան ֆէրադաթ իտիպ,
Ամէրիգա սէվահիլինտէ պազը մահէլ-
լէրէ ուղրատըքտան սօնրա տէնիզ
թարիգիլլէ Բուսիա տա ալտէթ ի-
տէնէքլէր իմիլ:

Ամէրիգա զազէթալարը, վէլիի
ահտըն, մէմալիքի միւթէմիլայը Ա-
մէրիգանըն պազը շէհիլլէրինի տախի
գիւհարէթ իտէնէկինտէն պահա,
ֆադաթ օրալարտա քեալիլլէն թէպ-
տիլ գըքաֆէթլէ պուլունաճադընը
պէնտան իտիւթօրար:

Թիւհարէթէ պիր իթթիֆադա
տալիր Այմանիա հիւքիւմէթի թա-
րաֆընտան վուգու պունան թէ-
քեալիֆի Բուսիա հիւքիւմէթինին
ընտա իթտիկի Բէթրէսպուրկտան
եազըլըթօր:

Մարէշալ Մօլթ քէնին 90 նճը տէվ-
րի սէնէյի վէլատէթի միւնաալպէ-
թիլլէ ինճրա իտիլէնէք շէհիլլէ այլն-
տէ հազըր պուլունաճադ իւզրէ, Այ-
մանիա իմէրաթօրու, Սազ սօնիա
գըլընը Պէլլինէ տալլէթ իթտիկի
կիպի, քեաֆֆէյի օրտու գօման-
տանլարընա տախի, հօկտ. էֆրէնճի
26 նճրա շէհիլլէ մէգըլիւտէ պու-
լունաճադ իւզրէ էմր վէրմիլ տիր:

ԲԱԹՐԻԳԻՍԱՆԵՍԻ ՄԵՍԱԼԻՀԻ

Բուսիա բաթրիգիսանէսի միւսթէ-
տիւթաթը հազըլընտա մէնիլիս խա-
սը վիւքէլատա վուգու պունան միւ-
գաքէրաթ նէթիճէսինտէ, միւսթէ-
տիւթաթ մէնէլէսինէ պիր սուրէթի
հասէնէ վէրիլմիլ օլունուր վէ քէյ-
ֆիւհէթին բաթրիգիսանէսի պիլսի-
րիտիկի իթթիլպար գըլընմըլ տըր:

Այտըլըմըլ մալիւմաթը խոսու-
սիւնէ կէօրէ, պու կիւնիլտէ թէ-
շէքըլիլ իտէնէք օլան սինօգ. մէն-
իլիս հէյեթիլ Պապը Ալի ճանիպի
գաալիլնտէն իրալ պուլըրուլան մու-
գարէրաթ իւզէրինէ ինճրա միւ-
գաքէրէ իտէնէք տիր: Սինօգ. մէն-
իլիս հէյեթիլինին իշէ հիւնի նէ-
թիճէ վիլէնէքլէրի մէմուլը գալի
պուլունաճադ տուր: (Սապաճ)

Բուսիա բաթրիգիսանէսի մէնէլէսի-
նին տէրտէսթի թէպլիւնէ պուլուն-
տուրուրու, վէ հաթթա բազըր կիւ-
նիւնտէն էվլէլ հիւնի սուրէթլէ
ֆաալ վէ թէպլիւնէսի մէմուլը գալի
օլունուրու Լա թիւրքի զազէթաալ
եազըթօր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Պիւքէշ, 23 հօկտ. — Գրալ, Սինիա-
եա ալտէթ իտիպ, գըրալիւնըն տախի
կէլէնէք բազըր կիւնիւ մուվաալլէթի
մէմուլ տուր:

Պէլկրաթ, 23 հօկտ. — Մէվուգէն
խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, գըրալ Մի-
լան պազը խոսուսի իլլէրինին թէպլի-
նէսինտէն սօնրա կէլէնէք հաթթա մէ-
մալիքի էնէպիլիէնէ ազլիլթ իթմէք
նիւնէթինտէ տիր:

Մուխալիֆ ֆըրգաեա մէնտուլ զա-
գէթալար, գապիլիլթօ ազաընտան ի-
քիսի միւնաընտա շախի վէ ճիտտի միւ-
նազալար գուհուր իթտիկին պէնտան
իտիւթօրար իտէ տէ, հիւքիւմէթէ մէն-
տուլ մէհաֆիլտէ պու շայեա թէքըլպ
օլունուրու:

Վիլէնա, 23 հօկտ. — Թիւհարէթ նազը-
րը՝ գարանթինա ուսուլինի, Թարապ-
լուր — Շամտան Պէյրութա գաաթար-
Պէյրութ տալի տալիլ օլարադ — թէք-
միլ սէվահիլլէն կէլէն սէֆիլլէր իւ-
գէրինէ թէպիլ իլլէմիլ տիր:

Բարիս, 23 հօկտ. — Բէյիսի ճիւմհուր՝
Բուսիանըն Բարիս սէֆիլլէրինէ քէրիլմիլ
մատմազէլ տը Մօհրէնէյա մա տիւնիւն
հէտիլէսի մադադընտա Մէվլը շինիֆապ-
րիգաթը մամուլաթընտան իքի նէֆիս
գաալ իրաալ իթմիլ օլունա, միւշարի-
լէյի իլլէյիսին՝ գըլըն տիւնիւնտէ
տախի հազըր պուլունաճադը միւշարէ-
միլ տիր:

Ինկիլթէրա վէլիի ահտը քըլնա տը
կալ՝ պուրաեա մուվաալլէթ իթմիլ տիր:

Մէնիլի մէպուսանըն սաղ թարաֆ
ֆըրգաթը եաըն ազաթ ինթիմա իտէ-
րէք, մէմալիքի էնէպիլիէ բուսուաթ
թարիֆաթը մէնէլէսինի թալթը թէպէք-
քիւրէ ալաճադ տըր:

Բարիս, 23 հօկտ. — Բուսիա վէ Երմէնի
մէսալի բուհանիլէսինին թէպլիլիւն-
տէն տօլաեթ Բէլի զազէթաալ, գաթը
հազըրթի Շէհրիեարինին մութթաթը
օլունուր խաալիլ մէմուլէ վէ տիրա-
թիլ ու ֆէթթանէթի մէմուլ ու սէնա ի-
տէրէք, տէվլէթի Ալիէնէն թէրադը-
եաթընը թաաալ իթմիլ, վէ Ֆրան-
սանըն քէնտիլ բօլիթիգաալ տէվլէթի
Ալիէնէ ինճրա իլլէվիլաթ իլլէմիլ իւ-
գըմ կէլտիկին պէնտան իլլէմիլ տիր:
Ֆրանսանըն ճէնտուլ ճիւլէթիլտէ իրէք
թօրուու իլլաաճաթ թիւնաալարը
գըլմիլ իթիպարիեսի իւզէրինէ եիւզ-
տէ 8 ինճի կէօրիւք ալընմաընա տա-
լիլ օլան թարիֆանըն թաթպիլիլէ Պա-
պը Ալիին իքի այ մէօհիլթ վիլմիլսինի
իթթիկալ իթմէք իւզրէ թէշէպլիւնա-
թը միւսթաճէլ ինճաընտա պուլու-
նուրուրար:

Տիզ Նէօլիլ Սիւքը զազէթաալ՝ ժէ-
նէրալ Պուլանթէնին շախի հիսապարը-
նը նէլը իտիւթօր:

Մուլէն-Պլան պարուլթիսանէսի մա-
մուլաթընտան պիր սէֆիլլէ բամուգ
պարուլթու՝ Բուսիա հիւքիւմէթի հի-
սապընա օլարադ Պրէսթտէն Բէթրէս-
պուրկա իրաալ օլունուր տուր:

Բարիս, 23 հօկտ. — Ինթիլիսապաթ
միւնաալլէսի քէմալը շիտտէթլէ վուգու
պուլունուր: Հէր ազալմէ էհալի թարա-
ֆընտան նիւմալիլլէր ինճրա օլունուրու
աալիլլէ խալլէ կէլմիլ տիր:

Վիլէնա, 23 հօկտ. — Բէթրէսպուրի-
տան ալընպ, Գօրէսընտան Բօլիթիգ
զազէթաալընտա նէլը օլունան պիր մէք-
թուպտա, Բուսիա հիւքիւմէթինին՝
Օրթօտօգաթաալարընըն մէմալիքի շար-
գիլէտէ թէպիլի տալիլլէ մէմուրիլլէթ
իլլէմիլլէրի իշին պիր գարար իթթիլազ
իտէնէկի կիպի, Բուսիա բաթալարընըն
միգտարընը տախի թէպիլտ իլլէնէկի
վէ Սուրիլտէ պիր շօգ Բուսի մէքթէպ-
լէրի քիւշատ իտէնէկի, վէ գաթօլիք
թէրադըքաթընա զալլէպէ իթմէք իւզ-
րէ լիւգուուր միգտար բաթա կէօնտէ-
նէկի պիլտիլլէրիլ տիր:

Բարիս, 23 հօկտ. — Ալիլիլին ինթիմա
իտէն մէնիլի վիւքէլատա պազը գէվաթ
արաընտա գուհուր իթմիլ օլան իլլի-
լաթը Էֆրէար իւզէրինէ Մ. Պարպէյին՝
րէյիսի վիւքէլա Մ. Ֆրէյիլլէնէ իլլի-
ֆանալլէսինի կէօնտէրալիլ՝ մէնիլի մէ-
պուսան իլլէ պօրաաա իլլաալթ իտիլ-
միլ տիր:

Պու պապտէ ինճրա թաճըքաթ օ-
լունուրու, պու հալաալիսին վա-
զըթաթ օլունուր, վէ անճադ վիւքէլա
արաընտա մէվնուտ պուլունան իլլի-
լաթըն պիլալլընէ Մ. Պարպէյին իլլի-
ֆաալլէ ինճալ իթթիլլէնէկի ինթիմա-
լաթտան պուլունուրու անալլըմըլ
տըր:

Պէլլին, 23 հօկտ. — Պաշ վէլլիլ ժէնէ-
րալ տը Գարբիլիլ էվլէլլէսիլտէ Միւ-
նիս շէհրիլլէ վէ մուսալիսարէն իթալիա-
եա ազիլմէթ իտէնէք տիր:

Պազը զազէթաալ իլլէ թէլլէկրաթ ա-
ճէնթէլլէրինին վէրտիլլէրի մալիւմաթ
իլլաալլէնա օլարադ, Էֆրէար տը Գաթ-
րիլլինին իթալիա պաշ վէթիլլի իլլէ միւ-
լազաթը Միլան շէհրիլլէ վուգու պու-
լունա, Նարօլլտէ օլաաեաճադ տըր:
Պու միւլազաթ՝ կէլէնէք այրն օրթա-
աընա տօլրու վուգու պուլաճադ տըր:

ԻԼԱՆ

Մալլէյնի Հիւմաեուր տիլթապիլի
օլունա, ճիւմիլլէ մալիւմ օլան կրիկօր
Չամիլ էֆէնտիլ տիւքընտըն Պէյօղլուն-
տա Թընէլ մէյտանընտա Մաեթր մադա-
դաընըն գարընտա 2 նիւմէրօլու խա-
նէնէ նազը իտէրէք, պու ֆըրաթ իլլէ
մէքըլիլ տիւքընտըն տիլ թէպապէ-
թինէ միւթէպլիլլէ վիւրաքընտարի օլա-
րադ էն ճէտիտ ալլաթ վէ էտէվաթ վէ
մուսալիլլէ ճէլալ իթմիլ օլունուրուտան,
աղըքեա տիլլէրին սէրիան վէ քեալի-
լէն միւտալաթը, վէ կէրէք տիլլէրին
վէ կէրէք տիլլէքընտըն պիր կէօնա
աղըք հիսա օլունաճադըն քէօքիլլէնտէ
իլլաալ, վէ պօշ տիլլէրին ալթուր վէ
եա ազալթուր վէ եա սալիր մատէնի-
եաթ իլլէ իմաալ, վէ խաֆիֆիլլէ
պէրապէր տաեալլէրըն, վէ թապիլ
տիլլէրին պէնգէմիսի ճիւլլէլլէ, էվօրա-
ճա շէօհիլթ գազանմըլ վէ էն միւքէթ-
մէլ աաա օլունաճադ պուլունուր օ-
լան գաալլէ նամ լաաթիլլէն վէ եա
ալթուրուտան օլարադ էն ճէտիտ ուսուլ
իւզրէ իլլաալլէթ օլունաճադ տէ-
րէնէտէ ալլա տիլլէ իմալլէ, վէ գարար-
պըլ իլլաալ իլլէ տիլ թաթիլլէրի գընմըն-
տա տիւքընտըն կէլէնէք օլան գէվա-
թըն քեալիլլէսի միւրաթ իլլէ վէ քեա-
միլլէն նալիլ միւրաթ օլաաճադար վէ
թապիլլէ միւսալլէլլէ հէր կիւն սապա-
լանըն ալաֆրանիա սաաթ 8 տէն իթի-
պարին էօլլէտէն 9 սաաթ սօնրաեա գա-
տար վիլլիթա գապուլ իթտիկի՝ քէպիլ
իւլմիլաթար միւլթէրիլլէրինէ իլլան օլուն-
ուր:

ՏԱԽԻԼԻՑԵ

Տիւն սէլալլէք քէսմի ալիսի Հա-
միտիլլէ ճաթիլլէնտէ ինճրա պուլըրու-
լուպ, իշպու ինճիլ ալիսի թէմաշա
իթմէք իւզրէ, Ֆրանսա աֆիլլէրիլլէ
սէֆարէթ պաշ թէրէնէմաըն վէ ա-
թալէ միլլիթէրի վէ Բաթա հազըրթ-
լէրինին Տէրիսաաաթ վէթիլլէ մն-
սէնտօր Պօնէթի վէ իլլէթիլլէրի վէ
Մ. Կրանէ վէ տիլլէր պազը միւթէ-
պէրանըն էնանիլլէ՝ աալիլլէ մալսու-
սէտէ պուլունալարընյա, գուրէ-
նաաթն Մէհէմմէտ էմին աթէլ էֆ.
հազըրթիլլէրի վաթթաալարընյա պազը-
լարընա պէլլի իլլիթիլլէր Շէհրի-
եարի պուլըրուլմալ տուր:

— Կիրիտ իլլէ Պէնկալի վէ Թարա-
պուլըն Ղարպ միւնաընտա տէնիլ
ալթընտան պիր խաթթը թէլլէկրա-
ֆի վազընա գարար վէրիլլէ տիր:
— Տիւն 120 սանտըզ Մաուզէր
թիլլէթիլլէ վիլլուտ իտէրէք, Թօք-
հանէլլէ ալթիլլէ թէպիլլէ իտիլլէ
տիր:

—Մօնիթէօր Օրիանթալ զազե-
թասը՝ կէշէն չարշէնպիւհ կիւնիւ ի-
նիգատ իտէն մէջիւսի մախսուսը վիւ-
քէյատա, Մ. Կրանէնին Տէրիսաստէթ
լիմանը ըրիւթմարը հազգընտաքի
լաիհասընըն՝ օլ պապտէ թանգիւմ
օլունան մազպաթա իլէ պէրապէր
մապէյնի Հիւմանուն պաշքիթապէ-
թինէ կէօնտէրիլմէսինէ գարար վէ-
րիլմիլ իսէ տէ, Բուսուամթ էմանէ-
թինին՝ իշպու լաիհանըն պիրքէրէ
տէ կէօմիլք նօգթաի նազարըն-
տան կէշիրիլմէսի թալէպինի հալի
օլարազ կէօնտէրտիլի թազրիլ իւ-
զէրինէ, քիթապէթի միւշարիլէյ-
հաեա իրապինտէն էվլէ էմանէթի
միւշարիլէյհաեա հէվալէսինէ գա-
րար վէրիլմիլ օլտուղունու եազմը
տըր։

—Իսթանպուլ զազեթասընըն ըր-
վաեթինէ կէօրէ, Մ. Նաքէլմալէրո՝
էլէէվմ մէվճուտ օլան իւլ խաթթ-
լարա ընգապէթէն Անասուղունու
պիր ուճունտան օ պիր ուճունա գա-
տար պիր տէմիր եօրու ինչասը թա-
սալվուր ճէսիլմիլի դապուլ իթտի-
րէմէսիլինտէն նաչի, էտիրնէ չը-
մէնտըքէր մէվգիթի իլէ շէհրի ա-
րաւընտա, եանի Կ. քիլօմէթրօ պօ-
յունտա մօգվլլ ուսուլինտէ պիր
չըմէնտըքէր ինչասը իլէ իլլէթտի-
րիլմէսի իթտիեազընը թալէպէ գա-
րար վէրմիլ տիր։

—Այտըն տէմիր եօրու գուճա-
նիսընըն Աօնէ-էրիտէն Տէնիլլիէ
դատար իթմիտ իթմիլ օլտուղու
չիւպէ խաթթընըն 15 կիւնէ գա-
տար ընտիր քիւշատընըն իճրաթը
զըմիւրտա, գուճանիսընըն Նափա-
վէ իթմարէթ նէզարէթինտէն միւ-
սաատէ թալէպ իլլէսիլի իլիտիլ-
միլ տիր։

Երէն մէզքիւր գուճանիսընըն Պա-
լաթըզտան Սէվկէեհ գատար ին-
չա իթտիլի չիւպէ խաթթընըն ընտ-
մի քիւշատընըն 15 կիւնէ գատար
իճրա իթմէթ թէչէպալիսինտէ պու-
լունտուղու՝ գուճանիսընըն Տէրի-
շատէթ վէքիլինի իփատէսինտէն
անըալմըն տըր։

—Մուշանեատան Պրուսաեա գա-
տար ինչասը մուգարէր օլան չը-
մէնտըքէրին ինչասընա նոյնմընըն
15 ինճի կիւնիւ իպթիտար իտիլմէ-
սի գարարիլի օլմուլ տուր։

—Իզմիտունէն Խնգարէեհ գատար
ինչա օլունմադտա օլան տէմիր եօլ
խաթթընըն ամէլիեաթը ինչասինէսի
չիտտէթիւ եաղան եաղմուրտան տօ-
լաեը գաթթ օլունմուլ տուր։

—Ալընան մալիւմաթա նէզարէն,
Հալէպ միւթէպէրանընտան Սուլա
էֆէնտի թարապուլուր Շամտան պէտ
իլէ իսու մէ վէ Համաեա ուղրաեա-
րազ Հալէպէ վէ օրաաան Պիրէճի-
եհ վէ իսումաան Շամա վի Հալէպ-
տան տալի իսկէնտէրունա գատար
օլան իսթթլարը կէնիլ եօլ ուսու-
լինտէ օլարազ ինչա իթմէթ թա-
լէպ վէ իսթթտաթընտա պուլունմուլ
տուր։ Սուլա էֆէնտինին պունա
տալի օլան լաիհասը, մուգատտէմ-
ճէ Նափաա նէզարէթինտէն իլէճճ
իլիլ թէտգիլ մազամը սէրաաքէ-
րիէ թազտիւմ գըլընմըն օլտու-
ղունտան, պու կիւնիլտէ թէտգի-

գաթը լազըմէսինին իճրա վէ իք-
մալիլլէ նէզարէթի միւշարիլէյհա-
եա իեաաե օլունմադըն մէմուլ
տուր։

—Շիրքէթի իսպրիեհ հիսսէտա-
րան մէճիսինին 3 իւնճիլ իճթմար՝
պու կիւն էօլլէտէն սօնրա վուգու
պուլաճազ տըր։

—Մէմալիքի մաշուտէի Շահանէ-
տէ պուլունտան գրամ մառնիլլի-
նի եէաը ինճիսաա կէշիրմէթ թա-
սալվուրունտա պուլունտան իվլի-
տէ մուգիւմ մառնիլլ ճօն Բաթէր-
օըն վէ չիւրէքեաթը հազգընտա
մէրճիի ալիսինէ վուգու պուլան
իլթիքեա իլլէրինէ, Տէրիսաստէ-
թէ ճէլպինէ իւլղու՝ կէօրիւլէրէք
կէշէնլէրտէ շէհրիլմիլ կէլմիլ վէ
եինէ լմէքար իվլիլ տալէթ իթ-
միլ օլան իվլիլ մառնիլ միւշանիլի
Յուլհանէա էֆէնտինին՝ մալիլի նա-
զըր Յալիթ քաչա հազրէթիլլին
րիեաեթիլլիլ թաշթընտա թէչէք-
քիւլ իթմէթտէ օլան գօմիսիսեա
պազը իլլազաթ վէրմէսինէ իւլղու՝
կէօրիլլիլ օլմալլէ, միւմալիլէյ
պու քէրիլ թէքրար իսթանպուլ
կէլմիլ տիր։

Բաթէրսըն հազգընտա վուգու
պուլան իլթիլլիլ էվրազընըն պիր
խիւլաաաթը՝ նազըրը միւշարիլէյ
ճանիպինտէն նազարը միւթալէա-
տան կէշիրիլմէսինէ իւլղու՝ կէօ-
րիւլմիլ վէ իսիւլաաի մէզքիւրէ
եիւլ էլի սաճիլիլ միւթէճալիլ
պուլունմուլ տուր։

—Խարիճիլի իսիւլէփաթընտան Պէր-
պէրեան Պետրոս էֆէնտի՝ պա թէե-
միւթը միւնապիլէ ազչէ իգրազը
սուրէթիլլէ սուի իսթիլմալ իլլէ-
տիլլիլ իտտաաթընը, մաղնէն
ալէյ օլան էմիլիլիլ յանտըղը միւ-
տիրի էսպազը Յալիթ վէ մուսվիլի
Լեւոն վէ մուհասէպէճի Գէորգ էֆէն-
տիլլիլ միւմալիլ Պետրոս էֆէն-
տինին ալտըր քարա մուգապիլի-
տէ թէրճիլ իլլէտիլի իքի տիւք-
քեանա ֆաշիլ ֆիեաթ թալմիլ վէ
թազտիր իլլէտիլի իտտաա օլունան
մուլաալիլ Յուլհանէա էֆէնտի վէ
քէնտի մալի օլմաեան թալաեըն էմ-
նիլիլ թալաաթընըն թէրճիլ իսէ-
րէք ազչէ պլալ տօլանտըրընըն
ճիւրաթ իլլէտիլի լապէր վէրիլլէն
միւմալիլ Պէրպէրեան Պետրոս
էֆէնտի էմիլ մուհասէպէճի էվլէլ-
քի կիւն Տէրիսաստէթ պիտաեթ
մաշէմէսի պիրինճի ճէլա տալի-
րէսինէ պաչանաաալը սըրաաա,
մաղնէն ալէյհիւմտէն Յալիթ է-
ֆէնտինէ խաթիլիլ նիւղուլ խա-
պէթ իլլէտիլի, իպրազ օլունան
րարօրտա պէեան օլունմուլ իսէ տէ,
ընտիր օլմաաթընըն ճիւլէթիլ, միւ մալ-
լէյհիլ մաշէլլինտէ թալալ մարի-
ֆէթիլլէ մուլապէնէ իթտիլլիլէք,
ալընաաա ընտիր րարօր իլլէրինէ,
եէվմի մուհասէպէ թալիլ օլուն-
մադ իլլէրէ վազթըն ալիլէ պըրա-
զըլտըրը միւթալիլ տիր։

—Պիր գէմանտան պէրու Սիվա
չէհրինտէ ինչա գըլընմադտա օլան
նիւմունէ չիթթիլիլինին՝ վալիլ վի-
լաեթ Մէմուլէ պէյ էֆ. հազ-
րէթիլլիլ իլլէ պիլիլմիլ մէմուլիլ
վէ սալիլէ հազըր օլտուղու վէ գու-

պանլար քէսիլիլի հալտէ, կէշէն
սալը կիւնիւ ընտիր քիւշատը իճրա
խալիլմիլ տիր։

—Պրանտա սէֆիլիլ՝ Պրանտա
միւթէվէճիլիլ հալէքէթ իտէճէլի
ճիւլէթիլ, իլէճիլ վէտա ալիւն մա-
պէյնի Հիւմանունա ալիլմէթ իտէ-
րէք, հուգուր Բաթիլիլիլ նալի-
լի շէրէֆի մէսուլ օլմուլ տուր։

—Միւթէպիլլանը իլլէճաթտէն
պիր գաթըն Տէրիսաստէթտէ պիր
մաշէլլի միւնաապիլտէ իլլէթ մէք իլլ-
րէ մաքընա վէ կտէվաթը տալիլ
օլտուղու հալտէ, պիր հալմուլ իմ-
թիեազընը Պաշրիլիլ նէզարէթին-
տէն իսթիլա իլլմիլ, վէ իսթիլա-
սընտա մուհաթըր օլան թալիլիլ
վէ շէրալիլ՝ Հասան քաչա հազրէթ-
լէրիլ թարաֆընտան պիլաաա թէտ-
գիլ օլունմադտա պուլունտուղու
խապէր ալընմիլ տըր։

—Բէթիլ իտարէսինին սեպտ. ալը
հալըլաթը 15 միլիօն 200 պիր շը-
րուշա պալիլ օլունալը թալմիլ ի-
տիլմէթտէ տիր։

—Ջապթիլիլ նէզարէթի միւթէ-
չարը Մ. Պօնէն՝ պիր միւտտէթտէն
պէրու մէզղունէն Պրանտաա ի-
քէն, տիւն Մարիլիլ վաթօրուլա
չէհրիլմիլ ալտէթ իլլէմիլ տիր։

—Հալէպտէ գուհուր իտէն գօլէրա-
եա տալիլ թէտգիլաթը ֆէնիլիլ
իճրա իլլէմէք, վէ պու պապտէ
Հալէպտէ պուլունտան ալըպալ իլլէ
պիրիլլէ միւգաքէրաթտա պու-
լունմադ իլլէրէ, Մէթթիլ թըպալի-
լիլ Շահանէ մուլիլմէրինտէն
սօգթօր Հիւսէյն Ռէմիլ պէյիլ
եազընտա մէմուլիլ իսթիլաա
իլլէ Հալէպէ կիտէճէլիլ իսպէր ա-
լընմիլ տըր։

—Կէլիլ օլունտան շէհրի հալի էֆ-
րէնճիլին 22 յի թարիլիլ շէյլէ
եազըլլեթ։

Պու իսպալիլ պիր եէլլէն սէֆիլիլ-
սինին գազապէտ օլմալ իլլէրէ պու-
լունտուղու պազը գալըքըլար թա-
րաֆընտան կէօրիլմէքէ, տէրալ
մուլիլմէթէ կիտիլլէքէ թալիլ
իլլէ իմանա կէթիլլէրէ տիր։

Պու սէֆիլիլ տիւն ազչամ՝ Թէ-
քիլ տաղընտան հալէքէթ իթմիլ
իսէ տէ, էանա իսէտէ գուրսան-
լար թարաֆընտան իլլէրինէ
հիւճու՝ իտիլմիլ, վէ էչիսաթ
քեալիլլէն զասպ օլունտուղու սօն-
րա, թալիլիլտէն իքի քիլիլ գաթիլ
վէ թէլիլ իտիլմիլ տիր։ Թալիլիլ-
տէն պիրիլ՝ գուրպանլարըն գուլուն-
տան գուրթուլմադ իլլէրէ տէնիլլէ
ալթիլմիլ, վէ սօնրա կիւճ հալ իլլէ
կէթիլլին տիւմէնին տարըլապիլմիլ
տիր։ Պէրէքէթ վիլլիլ քիլ գարան-
լըք չիտտէթիլլէ հիլլէթիլմա օլտու-
ղունտան, մէրգուլու գուրսանլար
կէօրէմէմիլլէր տիր։

Պիլլարէ թալիլիլ՝ պիր գալ սաաթ
տէնիլլէ գալտըգտան սօնրա սա-
պաչա գարըն կէթիլիլ չըքմիլ, վէ
սէֆիլիլտէ պուլունտան սապուն վէ
սալիլ համալիլ իլլէ էվլէճէ սաթըլ-
միլ օլան էչեա պէտէլիլ օլան քարա-
նըն՝ մէվղու պուլունտուղու սանտը-
ղըն քեալիլլէն ալըլըմիլ օլտուղու-
նու կէօրմիլ տիր։

ՄՈՒՀԱՔԷՄԷ

ԳՈՒՄԴԱՐՈՒ ՊԱՇ ԲԱՀԱՊԻ ՍՈՒՔԻԱՐ
ԷՅԵՆՏԻԵԷ ԹԷՇՀԻՐԻ ՍԵՆԱԶ ԻՏԷՆ
ՃԷՄԻՅԵԹԻ ՅԷՍՍՏԻԷ ԷՐՊԱՐԱՆԸ
ՄՈՒՀԱՔԷՄԷԷՐԻ

(1905 Յիւլիոստան տիվա)

Պատէհու սրբա՝ էլտէ իտիլլէն 16
վարազանըն մուլապէնէսինէ կէլտի.
Թարաֆըր ըրեաաթտէն էվրազը
մէքիլլէրէ գապթը քեալիլպինտէն
թալէպ օլունաաա, պիր աալտի
միւթէվէճիլիլտէն Միւնաա գրա-
աթ վէ թէրճէմէ իթտիլլէրիլ։

Թ. Կրանէնին
Գարարանմէ

Ճիլա գանունալիլ մուճիլլէնէ ա-
զիլ իլէ գարըն տուրան մուլապիլլէրին
ճէզաթը էօլլէմ տուր։

Իշպու էվրազ՝ էլ եազըրըլա
թալիլ իտիլմիլ, վէ ֆիլիպպոս
թարաֆընտան Յալիթ վէրիլմիլ
օլտուղունտան, քէնտի էլ եազըրը
օլտուղունտան ֆիլիպպոստան ալալ
իտիլլէրէն ինքեալ իլլէմիլ տիր։

Էվրազը մուլապիլլէրէն օլունա չի-
լիլիլ Յուլապիլլէն տիւքքեանընտա
պուլունտան վէ Գուճ-գաթըն վա-
գրաաթտա զիմէտալ օլտուղուն-
տան սօլաեը տիվանը հարապա մաշ-
քիւմ օլան նազարէթին աշվալիլ
տալիլ օլան մէքթուլ՝ Յուլապիլլէ
իլաեթ օլունտուղու, մէրգու՝
քէնտի էլ եազըր օլտուղունտա ի-
թիլիլ իթմիլ, վէ պալէաաթ նէչը
օլունտան իսթիլապալլէրէն կէօթիլ-
ալիլ սէպէպիլլէրէ մէպիլ, մէքքիլ
մէքթուլլէ նազարէթին քէտէրի
Կարապետէ եազըլ, սօնրա կէօն-
տէրմէքտէն ֆէրալաթ իթմիլ իսէ
տէ, էլրթմադ խաթթընա կէլմէտի-
լիլ իլլէքար իլլէմիլ տիր։

Վարդանըն՝ մէմուլիլլէր զապթա
թարաֆընտան ալաաթ իտիլլէրիլ
սըրաաա խանըն մաշէնինէ աթմիլ
օլտուղու Արմէնիա վէ Հնչալ զա-
գէթալարընըն թալիլմիլ օլունան
ժուրնալը զապթ քեալիլ իլլէնէ գը-
րաաթ իթտիլլէրէք, օլ վէճէլ
Վարդանտան իսթիլապալլէրէք յիլլէթ
իտիլմիլ իսէ տէ, մէրգու՝ ինքեալ
իթմիլ օլտուղունտան, իսպաթը
միւտաա իլլիլ լազըմ կէլլէն շահիտ-
լէրին ճէլպինէ գարար վէրիլմիլ
վէ վաթթ կէլմիլ օլտուղունտան,
մուհաթէմէնին ալվալմիլ հէվմիլ ա-
լաեթ թալիլ օլունաաա, սաաթ
11 րատտէլլէրինտէ պիլլիլ մու-
հաթէմէնէ իթթամ վէրիլմիլ տիր։

Միւթէվէճիլիլտէն Յալիթ, Ար-
թին վէ Աւետիլին վէքիլիլ Շէհրի
էֆէնտի՝ նալիլաալընտան պաչա-
լա վէքեալէթտէն իսթիլա իթմիլ,
վէ միլղունտան միւթէվէճիլիլտէն
քէնտի իսթիլալլէրիլ պիր վէքիլ օ-
լունա օլմաաթըն սիլալ օլունտուղու
տա, խալիլ տէյիլ ճէվտալ վիլմիլ օլ-
տուղընտան, թարաֆը մաշէ-
մէտէն պաչա պիր վէքիլլէ հէվա-
լիլ քէլլիլլէթ օլունաաալը պէեան
օլունաաա, հէլլէթիլ մաշէմէ վէ
սալիլուն տաղըլմիլ տըր։

ԻՔԻՆՃԻ ՄՈՒՀԱՔԷՄԷ

Կէլլէն սեպտեմբերին 14 իւնճիլ-
ճուճա կիւնիւ Գուճաթընտա Մալլը
Եկեղեցիտէն էսնալ ալիլտէն աաաթ-
րէյ Տ. Սուրբաա աաաթ քաչաաալա
րէվօլլէր չէքմիլ օլան Պաղէճիլլէ
Յալիթ իլլէրէ քէլլիլլէրինին իլլէն
տէֆա օլարազ մուհաթէմիլ չըքան

